

NEU &  
EXKLUSIV

muba  
ENERGIETECHNIK



## VERSI LUFT-WASSER- WÄRMEPUMPE

VIELSEITIG IN EINSATZ UND LEISTUNG  
ZUKUNFTSORIENTIERT HEIZEN  
UND KÜHLEN



## VIelfÄLTIGE VERWENDUNGS- MÖGLICHKEITEN

Benötigen Sie eine Heizung für Ihr Niedrigenergiehaus, Ihren Neubau, Ihr kleines Haus, Ihre Wohnung, Ihr Ferienhaus oder Ihr Landhaus? Vielleicht ein kleines Geschäftslokal oder eine Berghütte? Ein kleines Gerät, das leise und effizient ist und das Sie in der kleinsten Ecke Ihrer Wohnung aufstellen können? Es ist konzipiert für **Gebäude mit begrenztem Platzangebot** und passt sich durch sein intelligentes Design den Bedürfnissen des Gebäudes an. Die VERSI-Wärmepumpe heizt und kühlt Räume und erwärmt das Brauchwasser. Geeignet sowohl für Heizkörper als auch für Fussboden- oder Wandheizungen.

## KLEINES DESIGN FÜR MAXIMALEN KOMFORT

Sie wollen effizient, kostengünstig, leise und umweltfreundlich heizen? Leben Sie in einem Ballungsgebiet mit kleinem Garten oder möchten Sie lieber mehr Zeit Entspannung und Freunden widmen?

Die VERSI-Wärmepumpe ist **für Nutzer gedacht, die nur wenig Platz für die Installation des Geräts haben**. Um noch mehr Platz zu sparen, kann sowohl das Aussen- als auch das Innengerät direkt an der Wand installiert werden. Die kompakte Bauweise ermöglicht ausserdem eine schnellere und einfachere Installation und einen leichten **Transport über Treppen und Treppenstufen**.

## INSTALLATIONSVIELFALT

Wir haben eine Lösung für Eigentümer mit wenig verfügbarem Platz innerhalb und ausserhalb des Gebäudes. Sie können die VERSI-Wärmepumpe komplett vor neugierigen Blicken verstecken und in Innenräumen aufstellen, z. B. auf dem **Dachboden oder im Keller**, oder sie einfach im **Hauswirtschaftsraum** installieren. Sie ist auch für die **Aufstellung auf dem Balkon** geeignet- die Luftauslässe ermöglichen die Regulierung der Ab- und Zuluft. Das clevere Design fügt sich in das Gebäude ein und stört das architektonische Erscheinungsbild nicht. Es ist modular aufgebaut und kann sowohl im **Aussen- als auch im Innenbereich leicht installiert** werden.

# VERSI LUFT-WASSER-WÄRMEPUMPE

## ZUKUNFTSORIENTIERT HEIZEN UND KÜHLEN

### VERSI-0 AUSSENAUFSTELLUNG

Für die **Aussenaufstellung** vorgesehen. Sie kann im Garten, im Hof, auf der Terrasse oder sogar an einer Hauswand installiert werden, so dass sie so wenig Platz wie möglich einnimmt. Die kompakte Luft/Wasser-Wärmepumpe VERSI-0 für die Aussenaufstellung wird mit den Innengeräten HYDRO C2 oder HYDRO S2 kombiniert.

Die Ausseneinheit fügt sich optisch in die Umgebung und Architektur Ihres Gebäudes ein und ist so für den Betrachter unauffällig. Erhältlich in der Farbe RAL8019.



HEIZLEISTUNG  
2-6 kW

SAISONALE  
EFFIZIENZ  
4,97 SCOP

### VERSI-I INNENAUFSTELLUNG

Die kompakte Luft/Wasser-Wärmepumpe VERSI-I ist für die **Innenaufstellung** konzipiert. Sie hat alle wichtigen Elemente integriert und **benötigt keine zusätzliche interne Hydraulikeinheit**. Wenn Sie damit auch das Brauchwasser erwärmen wollen, schliessen Sie sie einfach an den Brauchwasserspeicher an. Dank ihrer geringen Abmessungen kann sie auf dem **Dachboden oder unter der Treppe**, in einer Nische oder einem anderen kleinen Raum **installiert werden**. Ihr Design passt sich anderen Haushaltsgeräten oder Einrichtungselementen an. Die Luft wird über spezielle isolierte Lüftungskanäle zur Wärmepumpe geleitet. Für Luftansaugung und Luftauslass sind sowohl **Fassaden- als auch Dachlösungen** verfügbar. Sie können zwischen einem Gitter und einer perforierten Abdeckung oder einem Dachlüftungselement wählen.

Die VERSI-I-Wärmepumpe ist die perfekte Lösung für alle, die eine Wärmepumpe im Gebäude installieren lassen und den Raum so wirtschaftlich wie möglich nutzen wollen.



HEIZLEISTUNG  
2-6 kW

SAISONALE  
EFFIZIENZ  
4,84 SCOP

H: 1280 mm  
B: 600 mm  
T: 710 mm

### VERSI-X INNEN- ODER AUSSENAUFSTELLUNG

Die kompakte Luft/Wasser-Wärmepumpe VERSI-X ist für die **Innen- oder Aussenaufstellung** konzipiert. Das Design ist vielseitig und ermöglicht eine Vielzahl von Installationsmöglichkeiten (**Hauswirtschaftsraum, Flur, Büro, Keller, Balkon oder Terrasse**). Für Hauseigentümer in **Mehrfamilienhäusern** können Sie damit Ihre eigenen Etagen beheizen, was Ihnen völlige Unabhängigkeit und gleichzeitig niedrigere Kosten im Vergleich zu anderen Heizmethoden garantiert. Ihr minimalistisches Design in Weiss, der leise Betrieb und die flexible Installation machen die VERSI-X zu einem unserer flexibelsten Geräte. **Sie kann mit den Innenhydraulikeinheiten HYDRO C2 oder HYDRO S2 kombiniert werden**.

Dank ihres nahezu unhörbaren Betriebs bietet Ihnen VERSI-X unendlichen Komfort, Ruhe und Gelassenheit. Spezielle Adapter, die einfach oben auf dem Gerät montiert werden können, ermöglichen eine **gezielte Luftführung**. Sie werden direkt neben Ihrem Gerät sitzen können und werden nicht einmal merken, dass es im Betrieb ist. Jeder Benutzer kann die Richtung der Luftzufuhr und -abfuhr nach Belieben wählen, da verschiedene Kombinationen möglich sind.



HEIZLEISTUNG  
2-6 kW

SAISONALE  
EFFIZIENZ  
4,84 SCOP

H: 1280 mm  
B: 600 mm  
T: 710 mm

# VERSI LUFT-WASSER-WÄRMEPUMPE

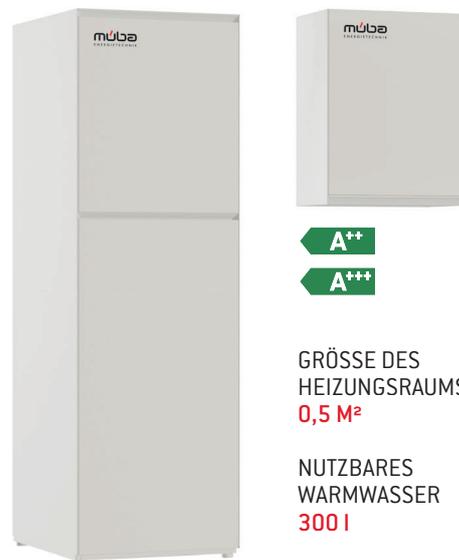
## ZUKUNTSORIENTIERT HEIZEN UND KÜHLEN

### INTERNE EINHEIT

Dank des cleveren Designs nimmt die innere Hydraulikeinheit **weniger als 0,5 m<sup>2</sup>** der Grundfläche des Gebäudes ein. Sie ist ein völlig unhörbares und unaufdringliches Element des Wohnraums, da alle Beleuchtungselemente entfernt wurden. Neben der Beheizung Ihres Hauses ermöglicht sie auch **Brauchwasser-Heizung** und thermische Desinfektion. So bleibt Ihr Haus im Winter warm, im Sommer angenehm kühl und bietet Ihnen eine gesunde und umweltfreundliche Lebensweise.

**In Kombination mit VERSI-X und VERSI-O bieten wir zwei Versionen an:**

- Das Kompakt-Innengerät **mit integriertem 200 Liter-Warmwasserspeicher** und ein optionaler 40-Liter-Pufferspeicher ermöglichen Ihnen, grössere Mengen an nutzbarem Warmwasser zu produzieren;
- Das **Wandgerät** für den Innenbereich mit zusätzlichem 40-Liter-Pufferspeicher kann höher an der Wand angebracht werden, z.B. über der Waschmaschine.



A++

A+++

GRÖSSE DES HEIZUNGSRAUMS  
**0,5 M<sup>2</sup>**

NUTZBARES WARMWASSER  
**300 l**

- H: 1812 | B: 602 | T: 684 mm (Innengerät Hydro S)
- H: 620 | B: 525 | T: 320 mm (Wandgerät Hydro C)
- Die Grundfläche des Innengeräts ist vergleichbar mit der Grösse einer durchschnittlichen Waschmaschine.

### EINFACHE BEDIENUNG

Der elegante Wandregler KT-2A ist die einzige Verbindung zur Wärmepumpe in den Wohnräumen. Er steuert die Wärmepumpe und das Heizsystem. Neben der Anzeige der Raumtemperatur bietet der KT-2A Wandregler auch eine Reihe von fortschrittlichen Funktionen für eine effiziente Steuerung des Geräts und der Heizungsanlage sowie absoluten Komfort.



- H: 80 | B: 122 | T: 8,6 mm (KT-2A)

### CLOUD.KRONOTERM

Durch die Verbindung mit CLOUD.KRONOTERM wird die Wärmepumpe zu einem intelligenten und lernfähigen Gerät. Damit können Sie Ihren Wohnkomfort und Ihre Energieeinsparungen jederzeit und überall über Ihre mobilen Geräte steuern: Sie können verschiedene Zeitpläne für das Heizen und Kühlen von Räumen oder die Erwärmung von Brauchwasser einstellen, Leistungsstatistiken überprüfen und den Verbrauch optimieren. Darüber hinaus **ermöglicht die Verbindung auch eine Ferndiagnose**. Alle Wärmepumpen sind serienmässig mit einem Netzanschlussmodul ausgestattet.



Cloud.Kronoterm App zum Herunterladen:  
[cloud.kronoterm.com](http://cloud.kronoterm.com)



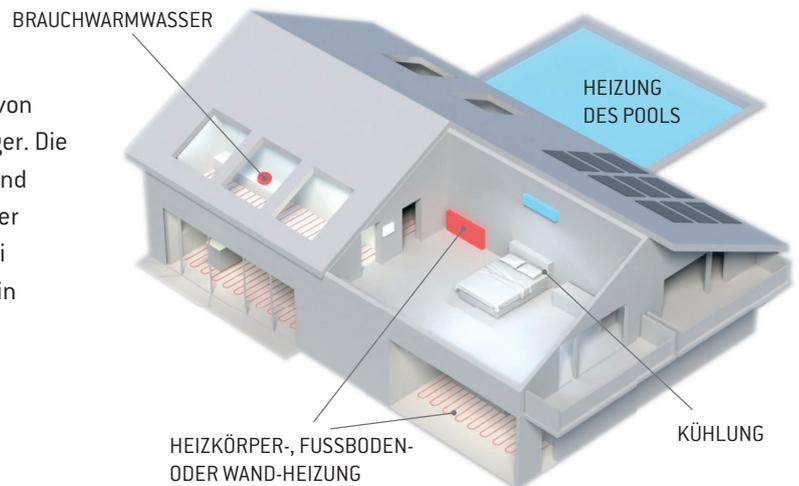
Typ	Luft/Wasser
Username	demo2
Password	demo2

# VERSI LUFT-WASSER-WÄRMEPUMPE

## ZUKUNFTSORIENTIERT HEIZEN UND KÜHLEN

### WÄRMEQUELLEN

Die VERSI-Wärmepumpe ist aufgrund des Vorhandenseins von **Luft als Quelle** ein äusserst kostengünstiger Wärmeerzeuger. Die speziell durchdachte Konstruktion macht die Installation und Wartung einfach und wirtschaftlich. Das moderne Design der VERSI-Wärmepumpe ermöglicht effizientes Heizen auch bei Aussenlufttemperaturen bis zu  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Sie kann allein oder in Kombination mit anderen Heizquellen verwendet werden.



### EINZIGARTIG IM DESIGN

Das neue CWP™-System sorgt dafür, dass Ihre Wärmepumpenanlage für den Aussenbereich bei allen Wetterbedingungen (Regen, Schnee, Wind, Sonne) zuverlässig funktioniert, egal wo Sie sie aufstellen, und zwar ohne spezielle Überdachungen, Abdeckungen oder sonstigen Schutz.

Die Ausseneinheit liefern wir in der Farbe NERO (RAL8019).



NERO  
(RAL8019)

### LÄRMSCHUTZSYSTEM

#### NMS™

Lärm, Klappern, Knallen, Schlafstörungen und schlechte nachbarschaftliche Beziehungen? Die Lärmbelästigung nimmt aufgrund der zunehmenden Zahl von Luft/Wasser-Wärmepumpen zu. Die Qualität Ihres Wohnumfelds und das Ihrer Nachbarn verschlechtert sich.

**Wir haben das Geräusch des Aussengeräts** so reduziert, dass es kaum noch zu hören ist, und zwar durch den Einsatz der bewährten Schalldämpfungstechnologie unserer Erdwärmepumpen. Wir haben den Kompressor, den Wechselrichter und andere Komponenten in das Aussengerät eingebaut und es mit einer **speziell entwickelten und isolierten Schallkammer** umgeben.

Damit Sie nachts ruhig schlafen können, haben wir einen Lüfter verwendet, der das Geräusch Ihres PCs nicht übertönt und für noch leiseren Betrieb sorgt.

#### Geräuschpegel

90	ROCK KONZERT
80	LKW
70	STAUBSAUGER
60	SPRECHEN
50	VOGELGEZWITSCHER
40	KÜHLSCHRANK
35	VERSI-0
30	ATMEN
27	VERSI-X VERSI-I
20	BLÄTTERRASCHELN
10	FALLEN EINER STECKNADEL

Schalldruck dB(A) auf 1 m Distanz, EN ISO 12102 unter der Bedingung A7W35

## VERSI Technische Daten\*

	Einheit	VERSI-0	VERSI-I	VERSI-X
		1-Phasig	3-Phasig	1-Phasig
<b>MAXIMALE KRAFT UND LEISTUNG (EN 14511)</b>				
<b>LUFT/WASSER A7W35</b>				
Heizleistung	kW	6,20	6,13	6,13
Elektrische Leistung	kW	1,24	1,28	1,28
COP		5,01	4,80	4,80
<b>LUFT/WASSER A-10W35</b>				
Heizleistung	kW	6,11	6,20	6,20
Elektrische Leistung	kW	2,21	2,23	2,23
COP		2,76	2,78	2,78
<b>SAISONALE LEISTUNG IM HEIZBETRIEB NACH EN 14825</b>				
SCOP, 35 °C/55 °C		4,97/3,60	4,84/3,66	4,84/3,66
$\eta_s$	%	191/138	186/141	186/141
Energieklasse		A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
<b>SAISONALE LEISTUNG IM HEIZBETRIEB NACH EU 811/2013</b>				
Nennheizleistung ( $P_{design}$ ), 35 °C / 55 °C	kW	6,4/6,0	6,5/6,1	6,5/6,1
<b>KÜHLEISTUNG NACH EN 14511</b>				
<b>LUFT/WASSER A35W7</b>				
Leistung der Kühlung	kW	5,02	5,08	5,08
Elektrische Leistung	kW	2,71	2,85	2,85
EER		1,85	1,78	1,78
<b>EINSATZGEBIET</b>				
Heizung (Luftquelle) - min./max. Lufttemperatur	°C	-25/40	-25/40	-25/40
Kühlung (Wasserquelle) - min./max. Lufttemperatur	°C	0/40	0/40	0/40
<b>SCHALL NACH EN 12102 (EU ECOLABEL)</b>				
<b>WÄRMEPUMPE</b>				
Schallleistungspegel, A7W35	dB(A)	43	36	36
Schalldruckpegel bei einer Entfernung von 5 m	dB(A)	21	14	14
<b>HYDRAULIKEINHEIT</b>				
		HYDRO C2/ HYDRO S2		HYDRO C2/ HYDRO S2
Schallleistungspegel	dB(A)	geräuschlos	-	geräuschlos
<b>ABMESSUNGEN UND MASSE - NETTO</b>				
<b>WÄRMEPUMPE</b>				
Abmessungen (B x H x T)	mm	800×1215×600	600×1280×710	600×1280×710
Masse	kg	145	161	147
<b>HYDRO C2</b>				
Abmessungen (B x H x T)	mm	602×1812×684	-	602×1812×684
Masse	kg	135	-	135
<b>HYDRO S2</b>				
Abmessungen (B x H x T)	mm	525×620×320	-	525×620×320
Masse	kg	28	-	28
<b>ELEKTRISCHE DATEN</b>				
Nennspannung		~ 230 V	3 x 400 V	~ 230 V
Max. Betriebsstrom	A	15	15	15
Sicherungen	A	1 x C 16	3 x C 16	1 x C 16

\* Wir behalten uns das Recht vor, die Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Fehler sind nicht ausgeschlossen.